SƏTİR

**ناتيا تورنافا: أعمال التنقيب الجيولوجي الجديدة والأحجام الجديدة قامت بها أذربيجان تثير آمالاً كبيرة**

تبليسي، 12 فبراير، أذرتاج

لقد أصبح توريد الغاز من بحر الخزر إلى أوروبا عبر جورجيا واقعا. نحن جميعاً مشاركين في العملية التاريخية لتحقيق الحلم الذي دام قروناً لبلدان المنطقة.

تفيد أذرتاج أن هذا البيان ورد من وزيرة الاقتصاد والتنمية المستدامة الجورجية ناتيا تورنافا التي تحدثت في الاجتماع الوزاري السابع للمجلس الاستشاري لممر الغاز الجنوبي في شكل المؤتمر عبر الفيديو.

وقالت الوزيرة: "على الرغم من جائحة الفيروس التاجي، فقد تم اتخاذ جميع الإجراءات المخطط لها. واليوم، تناقش الخطط المستقبلية  وحتى مشاركة تركمانستان في هذه المبادرة. يتحدثون أيضاً عن أعمال استكشاف جيولوجية جديدة وأحجام جديدة قامت بها شريكنا الاستراتيجي والبلد الصديق وهو أذربيجان. هذا يعطينا آمالاً كبيرة. كما ندرس امكانية التوسع الإضافي في هذا الممر وشبكة الأنابيب، بالإضافة إلى مشاركة الدول الأوروبية الأخرى، مثلاً البلقان.

وأشارت ناتيا تورنافا إلى أن حجم الغاز الذي تحصل عليه جورجيا من حقل شاه دنيز يتزايد كل عام، مما يعزز استقلال الطاقة في البلاد.

خطائي عزيزوف

المراسل الخاص لوكالة أذرتاج

تبليسي

-0-

<https://azertag.az/xeber/Azerbaycan_Prezidenti_Biz_Cenub_Qaz_Dehlizinin_heyata_kechirilmesinin_her_dord_seqmentinde_istirak_etmisik-1710377>

**Azərbaycan Prezidenti: Biz Cənub Qaz Dəhlizinin həyata keçirilməsinin hər dörd seqmentində iştirak etmişik**

رئيس أذربيجان: لقد شاركنا في جميع الأجزاء الأربعة لممر الغاز الجنوبي

باكو، 12 فبراير، أذرتاج

قدرت تكلفة مشروع ممر الغاز الجنوبي مبدئياً بنحو 44.6 مليار دولار. ومع ذلك، نتيجة للإدارة الفعالة والتخطيط السليم، انخفضت قيمتها إلى 33 مليار دولار. هذا إنجاز مهم. لأنه كالمعتاد أثناء تنفيذ مشاريع البناء لا تنخفض القيمة، بل على العكس، تزداد. قدمت أذربيجان مساهمة مالية كبيرة بقيمة 10 مليارات دولار في المشروع وشاركنا في جميع الأجزاء الأربعة من ممر الغاز الجنوبي – "شاه دنيز" وخط أنابيب جنوب القوقاز ومشروعي تاناب وتاب.

تفيد أذرتاج أن هذا البيان ورد على لسان الرئيس إلهام علييف في خطابه في الاجتماع السابع للمجلس الاستشاري لممر الغاز الجنوبي المنعقد بالفيديو في 11 فبراير.

قال رئيس الجمهورية مذكراً لشركاء أذربيجان ببعض الإنجازات التاريخية الهامة: "يمكن اعتبار عام 1994 نقطة انطلاق لجميع مشاريعنا الضخمة. في عام 1996، وقع الكونسورتيوم المؤلف من شركات الطاقة الأذربيجانية والدولية اتفاقية بشأن حقل شاه دنيز. حاليا، يعد هذا الحقل مورداً طبيعياً وحيداً في ممر الغاز الجنوبي. لكنني متأكد من أنه ستكون هناك كميات إضافية من الغاز من الحقول الأخرى. في عام 1997، أصبح الإنتاج الأول للنفط في بحر الخزر من قبل الشركات الأجنبية واقعا. كانت أذربيجان أول دولة دعت شركات النفط الأجنبية للعمل في بحر الخزر. ثم، في عام 1999، قمنا بتشغيل خط أنابيب من باكو إلى مدينة سوبسا الساحلية الجورجية. كان هذا مهماً جداً من حيث الاستثمار في المستقبل. لأنه قبل ذلك لم يكن لدينا امكانية الوصول إلى السوق العالمية. أذربيجان بلد غير ساحلي. لهذا السبب احتجنا إلى خطوط الأنابيب، وبالتالي فإن نجاحنا في عام 1999 أحدث تغيرات كبيرة".

وأشار الرئيس إلى أن العمل بدأ في وقت لاحق في خط الأنابيب الرئيسي باكو- تبيليسي-جيهان الذي تم تشغيله عام 2006. وكان هذا يعني ربط بحر الخزر بالبحر المتوسط. لقد تمكنا بالفعل من تنويع طرق الإمداد. في عام 2007، أكملنا بناء خط أنابيب الغاز من أذربيجان إلى جورجيا ومن هناك إلى تركيا. وبعد هذا بدأت أذربيجان لأول مرة في التاريخ بتزويد الدول المجاورة بالغاز الطبيعي. أخيراً، في عام 2012، بعد عام من توقيع البيان مع الاتحاد الأوروبي، وقعنا اتفاقية بين أذربيجان وتركيا بشأن بناء مشروع تاناب. كان هذا حدثاً مهماً للغاية من حيث تنفيذ ممر الغاز الجنوبي. وقال الرئيس "بعد إنجاز مشروع تاناب في 2018، تم الانتهاء من مشروع تاب في عام 2020".

-0-

<https://azertag.az/xeber/Prezident_Ilham_Aliyev_Cenub_Qaz_Dehlizi_enerji_tehlukesizliyi_ve_enerjinin_saxelendirilmesi_layihesidir-1710365>

**Prezident İlham Əliyev: Cənub Qaz Dəhlizi enerji təhlükəsizliyi və enerjinin şaxələndirilməsi layihəsidir**

**الرئيس إلهام علييف: ممر الغاز الجنوبي مشروع لأمن الطاقة وتنويع الطاقة**

باكو، 12 فبراير، أذرتاج

يعد ممر الغاز الجنوبي مشروعاً لأمن الطاقة وتنويع الطاقة. اليوم، يعتبر أمن الطاقة مسألة مرتبطة بالأمن القومي لجميع البلدان. إن تنويع الطاقة مهم أيضاً للدول المستهلكة والمنتجة. لذا، في رأيي، حققنا تنسيقاً غير مسبوق من التعاون. هناك توازن محسوب جيداً للمصالح حيث تتوافق مصالح المنتج وهو أذربيجان مع مصالح بلدان العبور والمستهلكين.

تفيد أذرتاج أن هذا البيان جاء من الرئيس إلهام علييف خلال كلمته في الاجتماع السابع للمجلس الاستشاري لممر الغاز الجنوبي والجاري بالفيديو في 11 فبراير.

وقال رئيس الجمهورية: نتيجة لذلك، أصبح من الممكن تنفيذ مشروع كان البعض يراه مستحيلاً. عندما ننظر إلى مشروع ممر الغاز الجنوبي، يمكننا أن نرى أنه فريد للغاية من نواح كثيرة. يبلغ طوله 3 آلاف و500 كيلومتر ويربط المشروع 7 دول وبدون تعاون وثيق بين تلك الدول كان من المستحيل تنفيذه. يمر خط الأنابيب عبر مناطق جغرافية معقدة للغاية وجبال على ارتفاع ألفين و500 متر وأكثر من 100 كيلومتر من قاع البحر الأدرياتيكي.

وأشار الرئيس إلى أن ممر الغاز الجنوبي يفي بأعلى المعايير البيئية، وكان هذا شرطاً أساسياً لنا خلال تخطيط وتنفيذ هذا المشروع.

-0-

<https://azertag.az/xeber/Cebrayilin_Arazboyu_tebiet_menzereleri_FOTO-1709755>

**Cəbrayılın Arazboyu təbiət mənzərələri FOTO**

**مناظر طبيعية على طول نهر أراز في جبرائيل (صور)**

جبرائيل، 12 فبراير، أذرتاج

تقع مقاطعة جبرائيل وهي أحد مناطق الجمهورية الساحرة في الجنوب الشرقي من جبال القوقاز الصغرى على الضفة اليسرى لنهر أراز. سطح أرضها منحدر مائل أساساً والجبال المنخفضة في الشمال. تشتهر منطقة جبرائيل بمعالمها الطبيعية الفريدة من نوعها وأشجار الدلب الشرقية عمرها 200-1600 عام وغابات أنواع الأشجار القيمة والأراضي الغنية بالموارد المعدنية والنباتات والحيوانات غير العادية ومصادر المياه الغنية بالمعادن.

يقع جسر "خودافارين" القديم أيضاً في مقاطعة جبرائيل. يعد جسر "خودافارين" أثرا تاريخيا عالميا قيِّماً للعمارة الأذربيجانية نظراً لارتباطه بالأحداث التاريخية المعروفة عالمياً ووحدته العضوية مع المناظر الطبيعية الجميلة والحل الهندسي المعماري العالي والميزات الأخرى.

تقدم أذرتاج المناظر الطبيعية لأراضي مقاطعة جبرائيل على طول أراز.

-0-

<https://azertag.az/xeber/Diplomat_Magazine_Azerbaycanin_sehrli_xalchalari-1710457>

**“Diplomat Magazine”: Azərbaycanın sehrli xalçaları**

**مجلة "الديلوماسي": سجاجيد أذربيجان الساحرة**

لاهاي ، 12 فبراير ، أذرتاج

نشرت مجلة "الديبلوماسي" (Diplomat Magazine) النيدرلاندية مقالاً بعنوان "سجاجيد أذربيجان الساحرة".

تفيد أذرتاج أن المقال يقدم معلومات حول فن حياكة السجادة الأذربيجانية. يشار إلى أن السجادة الأذربيجانية المعروفة عالمياً معروضة في معارض الأرميتاج في سانت بطرسبرغ وفيكتوريا وألبرت في لندن ومتروبوليتان في نيويورك ومتحف اللوفر في باريس. يدل هذا على تفرد فن حياكة السجادة في أذربيجان.

يشير المقال إلى أن حياكة السجادة الأذربيجانية تختلف عما يكون في البلدان الأخرى من حيث اختيار الصوف والأصباغ الطبيعية وطرق الحياكة المختلفة مع التأكيد على أنه بلد يحدد الاتجاه في صناعة السجادة.

ويلفت النظر إلى قول المؤرخ والناقد الفني ب.ر.ج. فورد (P.R.J. Ford) "إن أذربيجان هي مكان ولادة السجادة القوقازية تتبين مهارات وأفكار حياكي السجادة الأذربيجانيين في جميع أنحاء القوقاز". أكد المقال على أن السجادة جزء لا يتجزأ من الحياة اليومية في أذربيجان، وتحدث عن مدارس كنجه - غازاخ وغوبا شيروان وتبريز وقره باغ تقاليد هذه المناطق. يشار إلى أنه في بلادنا أنواع سجاجيد مصنوعة من  الخيوط الصوفية والحريرية والذهبية والفضية وتختلف في كثافة الحياكة.

يشار إلى أن السجادة الأذربيجانية هي رمز للحياة الفاخرة، فضلاً عن الرقة والذوق الرفيع. لوحظ أنه تم عرض أكثر من 15 ألفاً من السجاجيد في متحف السجادة الذي يشبه بناؤه للسجادة المطوية.

ينص المقال على أن اليونسكو تقدر تقديراً عالياً صانعي السجادة الأذربيجانيين وتقاليد صناعة السجادة وفي عام 2010 أدرجت حياكة السجادة الأذربيجانية في القائمة التمثيلية لحماية التراث الثقافي غير المادي.

يحتوي المقال أيضاً على صور لسجاجيد شاماخي وشيروان.

شهلاء أغالاروفا

المراسلة الخاصة لوكالة أذرتاج

لاهاي

-0-

<https://azertag.az/xeber/Isgaldan_azad_olunan_erazilerde_neqliyyat_ve_rabite_infrastrukturunun_qurulmasi_meseleleri_muzakire_edilib-1710595>

**İşğaldan azad olunan ərazilərdə nəqliyyat və rabitə infrastrukturunun qurulması məsələləri müzakirə edilib**

**مناقشة موضوع بناء البنية التحتية للمواصلات والاتصالات في الأراضي المحررة من الاحتلال**

باكو، 12 فبراير، أذرتاج

عُقد الاجتماع لمجموعة العمل المعنية بالنقل والاتصالات والتكنولوجيا العالية للمركز المشترك بين الإدارات لدى مقر التنسيق الذي أنشأه رئيس جمهورية أذربيجان لمناقشة مركزة لمسائل بناء البنية التحتية للنقل والاتصالات في الأراضي المحررة.

تفيد أذرتاج أن كلاً من مساعد رئيس جمهورية أذربيجان ورئيس المركز المشترك بين الإدارات حكمت حاجييف ووزير النقل والاتصالات والتقنيات العالية رشاد نبييف وممثلي الجهات الحكومية ذات الصلة حضروا اللقاء.

قدم ممثلو وزارة النقل والاتصالات والتكنولوجيا العالية ولجنة الدولة للتخطيط العمراني والهندسة المعمارية وشركة السكك الحديدية الأذربيجانية المساهمة والوكالة الحكومية الأذربيجانية للطرق السريعة وشركة الخطوط الجوية الأذربيجانية المساهمة وكالة مكافحة الألغام في جمهورية أذربيجان معلومات عن الأعمال التي تم تنفيذها وعن المشاريع ذات الأولوية المخطط لها في الأراضي المحررة، بما في ذلك بناء البنية التحتية للاتصالات السلكية واللاسلكية والبريد وبناء مطار فضولي والسكك الحديدية والطرق السريعة ومشاريع إزالة الألغام.

كما تم التأكيد على الأهمية تنفيذ أعمال البناء والترميم في الأراضي المحررة بمراعاة التوجيهات والمهام الرئيسية التي حددها رئيس جمهورية أذربيجان والاحتياجات المستقبلية وآفاق التسوية والتحديات والمفاهيم الجديدة وتنسيق العمل الذي تقوم به جميع الوكالات لهذا الغرض من خلال المركز المشترك بين الإدارات.

يترأس المقر التنسيقي المنشأ بأمر من رئيس جمهورية أذربيجان بتاريخ 24 نوفمبر 2020 رئيس الإدارة الرئاسية سمير نورييف.

-0-

<https://azertag.az/xeber/Azerbaycanin_Los_Ancelesdeki_bas_konsulu_ermeniperest_konqresmenlerin_meqalesine_cavab_verib-1710723>

**Azərbaycanın Los-Ancelesdəki baş konsulu ermənipərəst konqresmenlərin məqaləsinə cavab verib**

**القنصل العام لأذربيجان في لوس أنجلوس يرد على مقال لعضوي** **الكونغرس الموالين للأرمن**

باكو، 12 فبراير، أذرتاج

رد القنصل العام لأذربيجان في لوس أنجلوس نسيمي أغاييف على المقال الذي نشره مؤخراً عضوا الكونغرس المنحازان للأرمن آدم شيف وجاكي سبير والذي استهدف أذربيجان وكان مليئاً بالمعلومات الكاذبة والتحيز. نُشر مقال الرد للقنصل العام في 11 فبراير على بوابة Medium الأمريكية.

أبلغت القنصلية العامة وكالة أذرتاج أنه في مقال بعنوان "يجب على أعضاء الكونغرس تعزيز السلام وليس الصراع الأذربيجاني الأرمني"  تحدث القنصل العام نسيمي أغاييف عن سياسة أرمينيا الهادفة إلى العدوان والاحتلال والتطهير العرقي ضد أذربيجان وعن الإبادة الجماعية الواقعة في خوجالي.

وفي حديثه عن الأعمال الاستفزازية المرتكبة من قبل أرمينيا في السنوات الأخيرة، قال القنصل العام إن أرمينيا شنت هجوماً مفاجئاً على أذربيجان في 27 سبتمبر من العام الماضي، مضيفاً أنه نتيجة للحرب التي استمرت 44 يوماً حررت أذربيجان أراضيها وأعادت حدودها السيادية.

وفي إشارة إلى أن أرمينيا التي هُزمت في ساحة المعركة خلال الحرب ارتكبت جرائم حرب وحشية استهدفت المدنيين الأذربيجانيين، بمن فيهم الأطفال ولفت القنصل العام الانتباه إلى حقائق محددة تستند إلى تقارير من منظمات دولية مثل هيومن رايتس ووتش ومنظمة العفو الدولية. وشدد أيضاً على أن أرمينيا أشركت إرهابيين من الشرق الأوسط وقوات فاشية معادية للإسلام من أوروبا في عمليات عسكرية ضد أذربيجان.

في ظل هذه الخلفية، تساءل القنصل العام نسيمي أغاييف عن سبب عدم إدانة عضوي الكونجرس لسياسة أرمينيا العدوانية والجرائم الخطيرة ، والإبادة الجماعية في خوجالي وتدمير التراث الثقافي الأذربيجاني في قره باغ وتحويل المساجد إلى مزارع تربية الخنازير. كما سأل عن سبب التزام أعضاء الكونجرس الصمت بشأن تدمير منازل الأذربيجانيين في الأراضي المحتلة والتدمير الكامل لقرائنا وبلداتنا وتلغيم جميع الأراضي ورفض أرمينيا تقديم خرائط الألغام إلى أذربيجان.

أشار الدبلوماسي الأذربيجاني إلى أن أذربيجان والولايات المتحدة تربطهما شراكة وثيقة وأن البلدين يتعاونان بنجاح في عدد من المجالات وقال إن اللوبي الأرمني الراديكالي الذي لا يسعى أبداً لتحقيق المصالح الوطنية للولايات المتحدة ولكن فقط لمصالحه القومية التعصبية ويحاول منع السلام بين أذربيجان وأرمينيا ويؤكد على ضرورة الرفض القاطع لمحاولات اللوبي الأرمني للتأثير على السياسة الخارجية الأمريكية.

في الختام، أشار نسيمي أغاييف إلى أن العمل جار لفتح خطوط النقل بين أذربيجان وأرمينيا مشيراً إلى أن هذا مهم لتحقيق سلام دائم وعلى هذه الخلفية، يجب على أعضاء الكونجرس المشاركة في تعزيز السلام وليس إطالة أمد الصراع.